



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Pobřežní 1a
186 00 Praha 8
Česká republika



Ing. David Votava
Generální ředitel a člen představenstva
Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
Přítkovská 1689
415 50 Teplice

16. září 2019

Zakázka na audit

Vážený pane řediteli,

předkládáme Vám návrh podmínek zakázky na audit účetní závěrky Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. (dále „Společnost“) za rok končící 31. prosincem 2019. V návrhu uvádíme, jak jsme porozuměli Vaším požadavkům, náš návrh časového rozvrhu, pracovního týmu a ceny a v přílohách ostatní podmínky zakázky.

Vaše požadavky

Domníváme se, že požadujete:

- zprávu auditora o auditu účetní závěrky, která je sestavena v souladu s českými účetními předpisy za rok končící 31. prosincem 2019, a o ověření souladu informací uvedených ve výroční zprávě za rok končící 31. prosincem 2019 s touto účetní závěrkou v českém jazyce; v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb. o auditorech, v platném znění.

Jak je uvedeno v příložených podmínkách zakázky, Vaše odpovědnost spočívá v přípravě účetní závěrky, kterou tvoří rozvaha, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu, přehled o peněžních tocích a příloha, a výroční zprávy, která obsahuje povinné náležitosti včetně zprávy o vztazích, zprávy představenstva o podnikatelské činnosti a stavu majetku. Společnost předloží finální výroční zprávu k auditu zároveň s účetní závěrkou před vydáním zprávy auditora. Pokud to není možné, Společnost nám předloží finální výroční zprávu před jejím zveřejněním. Projednáme s Vámi podrobný harmonogram provedení auditu a přípravy dokumentace.

Tento zakázkový dopis a připojené přílohy představují úplnou dohodu obou stran. Jakékoliv změny tohoto zakázkového dopisu budou prováděny písemnou formou a nebudou účinné, pokud nebudou podepsány partnerem KPMG a řádně oprávněným zástupcem Společnosti.



Podmínkami tohoto zakázkového dopisu se rovněž řídí veškeré práce provedené v souvislosti se zakázkou již před datem podpisu tohoto zakázkového dopisu, pokud nebyl podepsán jiný zakázkový dopis.

Určení auditora

Společnost potvrzuje, že statutární auditor Společnosti KPMG Česká republika Audit, s.r.o. byl určen valnou hromadou Společnosti v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb. o auditorech, v platném znění.

SEC status

Společnost potvrzuje, že podle svého nejlepšího vědomí a svědomí není spřízněnou osobou žádné společnosti zapsané u Komise pro cenné papíry USA (SEC).

Nezávislost

Pokud začneme poskytovat své služby a následně zjistíme skutečnosti, které by mohly ohrozit naši nezávislost ve vztahu k této či jiné práci, kterou provádíme pro Vás, Vaši mateřskou společnost nebo jakoukoliv přidruženou společnost v rámci struktury Vaší Společnosti, je možné, že budeme nuceni práci na zakázce zastavit. Pokud tato situace nastane, zkonzultujeme ji s Vámi a budeme se snažit ji co nejrychleji vyřešit. Pokud však usoudíme, že situaci nelze uspokojivě vyřešit, budeme nuceni naše služby ukončit, k čemuž budeme oprávněni s okamžitou účinností od doručení písemného odstoupení Vaší Společnosti.

Tým a časový rozvrh

Partnerem odpovědným za zakázku bude [REDAKCE], manažerem bude [REDAKCE]. Jim budou asistovat další zaměstnanci dle potřeby.

Předpokládáme, že naše práce ve Vaší Společnosti budou probíhat v následujících termínech: [REDAKCE]

Cena

Cena zakázky je stanovena podle její časové náročnosti, stupně odpovědnosti, zkušeností a kvalifikace našich pracovníků provádějících audit. Na základě znalostí Vaší Společnosti a v návaznosti na výše uvedený časový rozvrh navrhujeme cenu [REDAKCE]

Předpokládáme, že Vám budeme naše práce fakturovat takto:

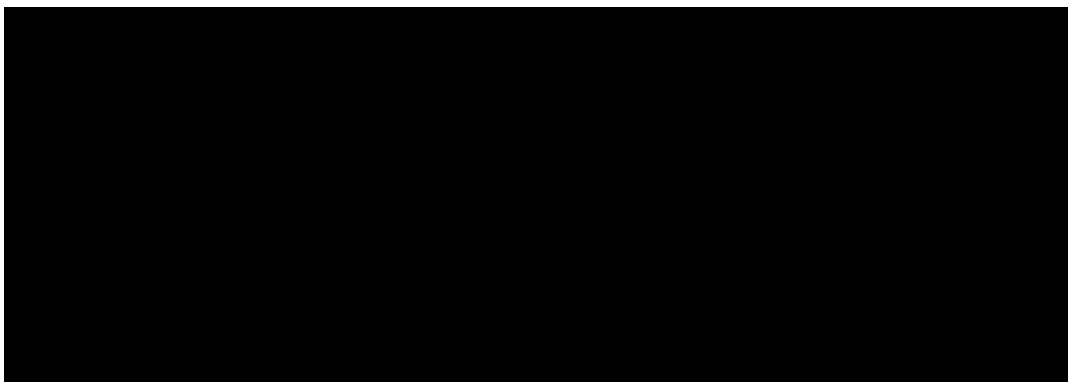
ke dni dokončení předauditu
ke dni dokončení auditu
po dodání zprávy

Faktury jsou splatné do 14 dnů; vyhraujeme si právo přerušit práce, jestliže faktura nebude bez předchozí vzájemné dohody zaplacená ve stanoveném termínu.

Faktury budou Společnosti zasílány na jednu z uvedených fakturačních adres – elektronicky na adresu: [REDAKCE] nebo na adresu sídla Společnosti [REDAKCE]. Faktury jsou považovány za doručené pouze tehdy, když jsou doručeny na jednu z výše uvedených adres.

Naše kalkulace potřebného času a ceny vychází z předpokladu, že obdržíme účetní závěrku a výroční zprávu a všechnu ostatní dokumentaci včas a že se během auditu nesetkáme s neočekávanými problémy. Předpokládáme rovněž, že Společnost účetní závěrku a výroční zprávu pečlivě zkontroluje, než nám je předloží k auditu, a minimalizuje tak počet oprav. Pokud bychom v průběhu práce dospěli k závěru, že čas potřebný k jejímu dokončení podstatně překročí náš předpoklad v důsledku opožděného obdržení potřebných dokladů nebo jiných nepředvídaných problémů, budeme Vás neprodleně informovat a dohodneme s Vámi rozsah dodatečné fakturace.

Ostatní služby



Účel zakázkového dopisu a všeobecné obchodní podmínky

Účelem tohoto zakázkového dopisu je stanovení podmínek poskytování služeb společností KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Tyto podmínky jsou popsány v tomto zakázkovém dopise, Všeobecných obchodních podmínkách uvedených v příloze č. 1 a v Dalšíh podmínkách – Audit uvedených v příloze č. 2, které spolu tvoří v souladu s § 1751 odst. 1 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění „Smlouvu“. Tento dopis představuje „Zakázkový dopis“ zmíněný v našich Všeobecných obchodních podmínkách. Pečlivě si tyto podmínky prostudujte. Upozorňujeme Vás zejména na následující články našich Všeobecných obchodních podmínek:

Článek 8: zde uvádíme závaznost našich služeb vzhledem k soudům, finanční úřadům a jiným správním orgánům.

Článek 13: stanoví, že pro naše marketingové či propagační účely smíme v obecné rovině odkázat na náš vztah s Vámi a na práce pro Vás provedené.

Článek 28: zde potvrzujeme, že naše práce provádíme pouze pro Vás, a uvádíme různá omezení týkající se rozsahu, v jakém můžete s ostatními sdílet výstup našich prací nebo odkazovat na naše jméno, dále tento článek uvádí podmínky, při jejichž splnění má KPMG nárok na odškodnění.

Článek 30: specifikuje potřebnou součinnost v obecné rovině ze strany Společnosti.

Článek 36: upravuje podmínky pro zasílání obchodních sdělení.

Články 37 až 43: tyto články uvádí naše postavení v případech, kdy Vaše zájmy mohou být v rozporu se zájmy jiných našich klientů, a objasňují naše povinnosti v souvislosti s informacemi tvořícími Obchodní tajemství za stanovených okolností.

Články 52 až 56: zde uvádíme omezení naší odpovědnosti vůči Vám. Naše odpovědnost vůči Vám za škodu v souvislosti s tímto Zakázkovým dopisem je omezena ve smyslu našich Všeobecných obchodních podmínek.

Souhlas s podmínkami zakázky

Obrátte se, prosím, na [redacted] nebo na [redacted] pokud byste chtěli projednat jakoukoliv záležitost týkající se tohoto zakázkového dopisu nebo obdržet další informace.

Byli bychom rádi, kdybyste potvrdili svůj souhlas s podmínkami zakázkového dopisu a jeho příloh podpisem tohoto zakázkového dopisu a zaslali nám jeden jeho stejnopis zpět.

S pozdravem

[redacted signature]

za KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Partner

Souhlasím s podmínkami zakázky a potvrzuji, že statutární auditor byl určen v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb. o auditorech, v platném znění:

[redacted signature]

Ing. David Votava
Generální ředitel a člen představenstva
Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
IČO: 490 99 451
Přítkovská 1689
415 50 Teplice
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném
u Krajského soudu v Ústí nad Labem,
oddíl B, vložka 465

17.9.2019

Datum

Přílohy: Příloha č. 1 a Příloha č. 2



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

Tyto Všeobecné obchodní podmínky se vztahují na poskytování služeb společností KPMG Klientovi v souladu s dokumentem, k němuž jsou tyto Všeobecné obchodní podmínky přiloženy a který obsahuje vymezení dané zakázky.

Definice

Význam následujících slov a slovních spojení, které jsou běžně používány v těchto Všeobecných obchodních podmínkách, je definován takto:

Služby — služby poskytované společností KPMG v souladu se Zakázkovým dopisem, které nebudou zahrnovat převod/přidělení/licencování/sublicencování práv duševního vlastnictví, včetně (ale nejen) autorských práv, ochranných známek, návrhů či vzorů, průmyslových vzorů, know-how, průmyslových, obchodních či vědeckých zkušeností.

Zakázkový dopis — tyto Všeobecné obchodní podmínky a podepsaný Zakázkový dopis, smlouva, rámcová smlouva nebo objednávka, dohromady se všemi dokumenty a podmínkami vztahujícími se na Služby („Další podmínky“), na které odkazuje Zakázkový dopis.

Společnost KPMG nebo naše společnost (my) (nebo slova od nich odvozená) — členská společnost KPMG definovaná v Zakázkovém dopise.

Vaše společnost/Vy nebo Klient (nebo slova od nich odvozená) — příjemce Služeb a smluvní strana, které je Zakázkový dopis adresován.

Osoby spadající pod KPMG — KPMG jako smluvní strana, každý jednotlivý partner a všichni partneři, společníci, ředitelé, zaměstnanci a zástupci, v závislosti na konkrétním případě, spolu s jakoukoliv další osobou či subjektem ovládaným či vlastněným naší společností, či spřízněným s naší společností (tj. ovládaná osoba nebo držitel sublicence) či jakákoliv jiná členská společnost KPMG a každý jednotlivý partner a všichni partneři, společníci, ředitelé a zaměstnanci a zástupci, kdy termín „Osoba spadající pod KPMG“ se vztahuje na kteroukoliv z těchto osob.

Partner — jakákoliv Osoba spadající pod KPMG s titulem „partner“ (bez ohledu na právní postavení dané Osoby spadající pod KPMG).

Ostatní příjemci — jakákoliv osoba či organizace uvedená a definovaná v Zakázkovém dopise (jiná než Vaše společnost) jako příjemce Služeb či jakéhokoliv výstupu Služeb.

Smluvní strana – společnost KPMG nebo Klient, dohromady též **Smluvní strany**.

Řídící partner – vedoucí partner všech společností KPMG se sídlem v České republice.

Tyto definice platí ve všech případech, kdy jsou tato slova a slovní spojení použita v Zakázkovém dopise.

Zakázkový dopis

1. Zakázkový dopis spolu s těmito Všeobecnými obchodními podmínkami a jakýmkoliv dokumenty a dalšími podmínkami vztahujícími se na Služby („Další podmínky“) vymezuje úplnou dohodu a její chápání Smluvními stranami v souvislosti se Službami. Jakékoliv změny návrhu Zakázkového dopisu budou Smluvní strany považovat za nový návrh Zakázkového dopisu. Smluvní strany použití § 1740 odst. 3 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění, vylučují. Jakékoliv změny, doplnění či odchylky od Zakázkového dopisu musí mít písemnou formu a musí být podepsány oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. V případě rozdílu mezi Zakázkovým dopisem a těmito Všeobecnými obchodními podmínkami a Dalšími podmínkami je závazný Zakázkový dopis. V případě jakéhokoliv rozdílu mezi těmito Všeobecnými obchodními podmínkami a Dalšími podmínkami jsou závazné Další podmínky. Tyto Všeobecné obchodní podmínky mohou být změněny Zakázkovým dopisem, pokud tak stanoví Zakázkový dopis.

Naše služby

2. Zakázkový dopis definuje Služby, které bude naše společnost poskytovat, a s tím související ujednání.
3. Služby budou poskytnuty s odbornou péčí.
4. Pokud jsou osoby, které se budou podílet na poskytování Služeb, uvedeny v Zakázkovém dopise jmenovitě, vynaložíme přiměřené úsilí na to, abychom zajistili jejich skutečné zapojení do sjednaných služeb. Tyto osoby můžeme nahradit jinými osobami se stejnou či podobnou odborností, avšak pouze po předchozím projednání s Vaší společností.
5. Při poskytování služeb Vám můžeme poskytnout ústní poradenství, písemné poradenství, písemné potvrdit platnost poradenství poskytnutého předtím ústní formou, vyhotovit konečnou písemnou zprávu nebo provést ústní prezentaci při dokončení Služeb. Před dokončením Služeb Vám můžeme poskytnout



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

ústní poradenství, návrhy zpráv či průběžné poradenství a prezentace, avšak v takových případech naše poradenství v písemné podobě nebo konečná písemná zpráva jsou nadřazeny předchozím formám. Nelze spoléhat na jakýkoli návrh zprávy nebo průběžného poradenství či návrh prezentace nebo její průběžné verze. V případě, že budete chtít spoléhat na ústní poradenství nebo prezentaci vypracovanou při dokončení Služeb, budete nás o tom informovat a my Vám poskytneme dokument potvrzující poskytnutí tohoto poradenství.

6. Nejsme povinni aktualizovat poradenství, zprávu či další výstup v ústní či písemné formě poskytnuté námi v rámci Služeb o události, ke kterým došlo po poskytnutí konečné verze daného poradenství, zprávy či jiného výstupu.
7. Žádná rada, výrok, vyjádření k očekávaným událostem, předpověď či doporučení poskytnuté z naší strany v rámci Služeb není žádnou formou záruky za stanovení, predikci budoucích událostí, okolností, doporučení kurčitěmu postupu, neprovedení konkrétní transakce, operace či plánu.
8. Poskytnuté Služby nejsou závazné ve vztahu k finančnímu úřadu, jinému správnímu orgánu či soudu a nepředstavují prohlášení, ujištění nebo záruku, že finanční úřad, správní orgán nebo soud budou postupovat v souladu s názorem KPMG. Jakékoli Služby námi poskytnuté budou vycházet z právních předpisů, soudních rozhodnutí, stanovisek, nálezů a směrnic platných v době, kdy byly Služby poskytnuty. Následné změny výše uvedených okolností mohou mít za následek, že námi poskytnuté doporučení, stanovisko, rada, výrok nebo závěry Služby již nebudou platné nebo plně aplikovatelné.

Důvěrné informace

9. Je možné, že v rámci poskytování Služeb získáme důvěrné informace, které se týkají Vašeho podnikání či záležitostí (obchodní tajemství) či jiné důvěrné informace. Ve vztahu k Důvěrným informacím dle tohoto článku dodržíme povinnost mlčenlivosti a další příslušné povinnosti a omezení stanovené platnými právními předpisy.
10. Toto ustanovení nezakazuje zveřejnění informací tvořících Důvěrné informace požadované zákonem, právními předpisy (zejména zákonem č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, (AML), ve znění

pozdějších předpisů, zákonem č. 141/1961 Sb., trestní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 280/2009 Sb., daňový řád, ve znění pozdějších předpisů, směrnice Rady 2011/16/EU o správní spolupráci v oblasti daní ve znění směrnice Rady (EU) 2018/822 a předpisy transponující tuto směrnici do českého právního řádu) či rozhodnutím jakéhokoli státního či regulatorního orgánu, profesními nebo etickými pravidly, směrnicemi platnými pro KPMG ve kterékoli zemi nebo zveřejnění provedená za účelem uplatňování oprávněných nároků, které vůči nám máte, případně nároků, které máme vůči Vám či Ostatním příjemcům. Toto ustanovení rovněž nezakazuje zveřejnění informací, které se stanou veřejně přístupnými nebo které jsou získány od třetí strany, jež je oprávněna je zveřejnit, a nevztahuje se na jakékoli informace, které jsou následně zveřejněny, kromě situace, kdy se jedná o zveřejnění v rozporu s těmito ustanoveními. Toto ustanovení se rovněž nepoužije, pokud KPMG zamýšlí předložit informace tvořící Důvěrné informace svým pojistitelům, kteří jí poskytují pojištění odpovědnosti za škodu, advokátům či svým dalším odborným poradcům v této oblasti v rámci členských společností KPMG. Takové sdělení však musí být učiněno při zachování povinnosti mlčenlivosti.

11. Informace týkající se Klienta můžeme sdílet v rámci členských společností KPMG za účelem prověření Klienta a v souvislosti s interními procedurami řízení rizik.
12. Při provádění naší činnosti můžeme použít počítačový software navržený pro usnadnění účinného řízení dat pro účely poskytování Služeb a zajištění dodržení závazků plynoucích ze Zakázkového dopisu. Při využívání takového softwaru mohou být Vámi poskytnuté údaje přeneseny v souladu se Zakázkovým dopisem na počítačové servery, které jsou se zajištěním přístupu ovládány pod pravomocí KPMG mimo území, na kterém sídlíme. Můžeme zpracovávat klientské informace v rámci elektronického komunikačního systému KPMG, nástrojů pro sdílení vědomostí a zařízení či aplikací informačních technologií.
13. Pro účely marketingu, publikační činnosti, interních sdělení či prodeje našich služeb může KPMG použít odkaz na Vaši společnost a typ poskytnuté Služby jako referenci, tj. uvést jméno Vaší společnosti, obecný charakter či kategorii našich Služeb a informace, které se řádně staly veřejně přístupnými.



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

14. Klientské údaje můžeme zpřístupnit dle potřeby při provádění běžných kontrolních procesů, jako je kontrola druhým Partnerem nebo program prověřeni kvality prováděný z pověření KPMG International nebo členských společností KPMG, regionálního vedoucího orgánu KPMG, nebo pokud tak vyžadují jiné zákony, profesní předpisy, za podmínky, že tyto osoby budou vázány povinností mlčenlivosti minimálně ve stejném rozsahu jako KPMG.
15. Pokud tak požaduje jiná členská společnost KPMG z důvodů prověřeni kvality a řízení rizik, můžeme vydat pracovní podklady, ale pouze za předpokladu dodrženi povinnosti mlčenlivosti a ochrany minimálně ve stejném rozsahu jako ve vztahu ke Klientovi.

Duševní vlastnictví

16. V našem vlastnictví zůstávají autorská práva a veškerá další práva spojená s duševním vlastnictvím k výstupům námi poskytovaných Služeb, ať již se jedná o ústní či materializované výstupy, naše pracovní podklady. Úplným zaplacením Odměny za naše Služby získáváte vlastnictví k hmotnému výstupu našich Služeb (k CD, DVD, k vytištěným prezentacím apod.). Pro účely poskytování služeb Vám či jiným klientům má společnost KPMG a další Osoby spadající pod KPMG právo využívat, vyvíjet či vzájemně sdílet obecně použitelné znalosti, zkušenosti a odbornost získanou v průběhu vykonávání těchto Služeb.

Ochrana osobních údajů

17. Za účelem poskytování našich Služeb, v souvislosti s naší procedurou prověřeni Klienta a dalšími účely uvedenými níže, dochází ke shromažďování, uchovávání, sdílení a jinému zpracování informací o Vás, Vašich vedoucích pracovnících či zaměstnancích („Osobní údaje“). Osobní údaje vždy zpracováváme v souladu s právními předpisy o ochraně osobních údajů. Způsob, rozsah, podmínky a další informace o zpracování osobních údajů Klienta jsou uvedeny v Informačním memorandu KPMG (dále jen „Informační memorandum“). Informační memorandum bylo Klientovi předáno a je zároveň dostupné na internetových stránkách KPMG.
18. Osobní údaje zpracováváme v nezbytném rozsahu zejména za účelem poskytování našich Služeb, řádného provedení zakázky dle Zakázkového dopisu, rozvíjení obchodních vztahů, vykazování v rámci globální sítě

členských společností KPMG, provádění interních procedur řízení rizik, včetně procedury prověřeni Klienta, a plnění právních a regulatorních povinností. Jsme součástí globální sítě členských společností KPMG a máme tedy oprávněný zájem Osobní údaje předávat též dalším členským společnostem pro účely poskytování Služeb, provádění interních procedur řízení rizik, včetně prověřeni Klienta, a to i do jiné země, než ve které byly získány, včetně zemí mimo Evropskou unii. Předávání Osobních údajů mimo Evropskou unii provádíme v souladu s čl. 44 a násl. obecného nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně osobních údajů.

KPMG má zavedena technická a organizační opatření, která zajišťují, že zpracování Osobních údajů probíhá v souladu s právními předpisy a umožňují doložit zákonnost takového zpracování.

19. Klient se zavazuje před předáním Osobních údajů KPMG získat veškerá právními předpisy požadovaná oprávnění ke zpracování a přenosu Osobních údajů na naši společnost, k vydání pokynů týkajících se zpracování Osobních údajů dohodnutým způsobem a zavazuje se poskytnout KPMG pouze přesné, úplné a aktuální Osobní údaje.

Klient bere na vědomí, že v souvislosti se zpracováním Osobních údajů má právo požadovat od KPMG přístup k Osobním údajům, jejich opravu nebo výmaz, popřípadě omezení zpracování, vznést námitku proti zpracování, jakož i právo na přenositelnost údajů. Zároveň má právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů, případně u jiného příslušného dozorového úřadu.

Legalizace výnosů z trestné činnosti

20. KPMG se řídí zákonem č.253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění a ostatními příslušnými zákony a předpisy („Zákon proti praní špinavých peněz“). Za účelem splnění závazků plynoucích ze Zákona proti praní špinavých peněz Vás můžeme požádat o ověření Vaší identity, identity Vašich společníků a konečného vlastníka (a případně také o ověření identity Vašich vedoucích pracovníků) nebo o další potřebné informace (včetně prokázání zdrojů financí a konečných příjemců našich Služeb) jak na začátku, tak kdykoli v průběhu našeho vztahu.



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

Souhlasíte s tím, že uvedené informace nám na požádání bez odkladu poskytnete.

KPMG je oprávněna pořídit si v určitých případech na základě Zákona proti praní špinavých peněz, pro účely splnění povinností podle tohoto zákona, fotokopie dokladů, na jejichž základě je prováděna identifikace Klienta.

21. Dle Zákona proti praní špinavých peněz a našich interních předpisů jsme povinni ohlásit příslušným orgánům jakoukoli činnost, o níž víme nebo se domníváme, nebo u níž máme dostatečný důvod se domnívat, že zahrnuje nebo zahrnovala trestný čin, který vedl k jakémukoli přímému nebo nepřímému prospěchu z trestného chování, bez ohledu na to, zda byl čin spáchán Vámi či třetí stranou v České republice nebo mimo její území, pokud se jednalo o trestný čin podle příslušného trestního zákona. Ve většině případů nesmíme sdělit skutečnost, že bylo takovéto ohlášení (upozornění) učiněno, a to komukoli, u něž je pravděpodobné, že by ovlivňoval vyšetřování s tímto činem spojené. Pokud by v průběhu naší práce nastaly uvedené okolnosti, můžeme být povinni ukončit práci na zakázce, aniž bychom Vám sdělili důvod (v souladu s ustanoveními Zákona proti praní špinavých peněz, která se týkají zásad profesního tajemství, a za určitých okolností bez Vašeho vědomí či souhlasu) a bez předchozího souhlasu příslušných orgánů.
22. Nejsme povinni nahradit Vám škody případně vzniklé v souvislosti plněním našich zákonných povinností, za předpokladu, že jsme jednali v dobré víře.

Odměny

23. Pro-forma faktury a faktury vydávané v souvislosti s poskytovanými Službami zahrnují naši odměnu v její celkové výši, a to bez srážek či zápočtů, jakýchkoli současných či budoucích daní, odvodů a ostatních poplatků či srážek jakéhokoli charakteru a splatných v kterékoli zemi, vedlejší výlohy a daň z přidané hodnoty z těchto částek (pokud se na ně vztahuje povinnost platit DPH) a dále veškeré daně, jimž mohou dané platby podléhat nebo které z nich mohou být odváděny (dále jen „Odměny“). Podrobné údaje o našich cenových ujednáních a veškerých dalších zvláštních platebních podmínkách jsou stanoveny v Zakázkovém dopise.
24. Na základě předložení naší faktury či v jiný okamžik stanovený Zakázkovým dopisem zaplatí Vaše společnost (Vy) Odměnu za

poskytnutí Služeb z naší strany (bez práva započtení jakýchkoli pohledávek vůči nám).

- V případě ukončení Zakázkového dopisu má společnost KPMG nárok na proplacení výdajů a nákladů, které jí do tohoto okamžiku nastaly, a na platbu odměny za poskytnuté Služby nebo část Služeb, včetně příslušné DPH (pokud se na ně vztahuje povinnost platit DPH).
- Pokud je Zakázkový dopis uzavřen s více Klienty na straně příjemců našich Služeb, s výjimkou případu, kdy je v Zakázkovém dopise uvedeno ustanovení o tom, že platby našich Odměn bude hradit jeden z Klientů či třetí strana, jsou všichni Klienti zavázáni plnit společně a nerozdílně, tedy zaplatit celou Odměnu společnosti KPMG a naše společnost má nárok vyzvat kteréhokoliv z Klientů, jakož i všechny, k úhradě plné výše Odměny.

Vaše odpovědnost

25. Nehledě na naše povinnosti a odpovědnost související se Službami, Vaše společnost (Vy) zůstává odpovědná za:
- vedení, řízení a provozování Vašeho podnikání a Vašich záležitostí;
 - rozhodnutí o způsobu využití nebo implementaci rad či doporučení nebo dalších výstupů Služeb, které Vám poskytneme, a za stanovení míry, do jaké se na ně budete spoléhat;
 - učiněná rozhodnutí ovlivňující Služby, jejich výstupy, Vaše zájmy a záležitosti;
 - poskytnutí, dosažení a realizaci jakýchkoliv výhod přímo či nepřímo souvisejících se Službami, které vyžadují implementaci z Vaší strany.
26. Pokud budete žádat nebo pokud bude pro charakter Služeb s velkou pravděpodobností výhodnější, abychom vykonávali činnosti v prostorách Vaší společnosti nebo abychom využívali počítačové systémy či telefonní síť Vaší společnosti, zajistíte vše potřebné pro přístup do sítí, bezpečnostní postupy, testování na přítomnost virů, příslušenství, oprávnění a souhlasy, které mohou být vyžadovány (na Vaše náklady).
27. Nebudete bez předchozího písemného souhlasu vydaného Řídicím partnerem KPMG oslovovat



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

přímo či nepřímo s nabídkou zaměstnání naše partnery, společníky, ředitele či zaměstnance (podle konkrétního případu), kteří jsou zapojeni do realizace Služeb, v době, kdy jsou Služby vykonávány, a po dobu 12 měsíců po dokončení těchto Služeb nebo po ukončení Zakázkového dopisu. V případě porušení tohoto závazku uhradíte KPMG částku ve výši desetiměsíčního hrubého platu včetně odměn, kterou nabízkíte dané osobě.

Odškodnění

28. Uznáváte a souhlasíte s tím, že veškeré rady, doporučení, informace či výstupy Služeb, které Vám byly poskytnuty v jakékoli formě, jsou pouze pro Vaše interní využití v souladu se stanoveným předmětem plnění a nelze je bez našeho předchozího písemného souhlasu kopírovat, používat jako odkaz, zveřejňovat či jinak citovat, dále distribuovat, ať již v celku (kromě Vašich interních účelů) nebo z části, s výjimkou případů, kdy je toto vyžadováno zákonem nebo jejich sdílení či zveřejnění přímo souvisí s předmětem plnění. V případě porušení výše uvedených podmínek nás nebo Osoby spadající pod KPMG, které se podílely na poskytování Služeb, odškodníte, budete hájit a zajistíte krytí proti jakýmkoli nárokům kladeným na nás třetí stranou do té míry, do jaké tato třetí strana užívala, vlastnila či spoléhala na naše rady, doporučení, informace a jakýkoli další výstup Služeb v přímém nebo nepřímém důsledku Vašeho použití či zveřejnění těchto rad, doporučení, informací a jakéhokoli výstupu Služeb.
29. Služby budou poskytovány za předpokladu, že nebudete citovat jméno naší společnosti či reprodukovat naše logo jakoukoliv formou bez našeho předchozího písemného souhlasu.

Informace

30. Abyste nám umožnili vykonávat tyto Služby, poskytnete nám bez prodlení všechny informace, potřebnou součinnost a umožníte přístup k dokumentaci, která je ve Vašem vlastnictví, správě či podléhá Vaší kontrole, a též k personálu, který Vaše společnost řídí, pokud to budeme požadovat. Vynaložíte nejlepší úsilí opatřit nám tyto požadované informace, pokud se nenacházejí ve Vašem vlastnictví, správě či nepodléhají kontrole ze strany Vaší společnosti. Budete nás informovat o vývoji a veškerých údajích, které získáte a které se mohou vztahovat k poskytovaným Službám.
31. Zakázkový dopis může v souvislosti se zakázkou obsahovat další závazky Vaší strany. Berete na

vědomí, že nesplnění těchto závazků z Vaší strany může ovlivnit schopnost KPMG poskytnout Služby dle Zakázkového dopisu.

32. Jsme oprávněni spoléhat se na veškeré pokyny nebo požadavky učiněné, oznámení poskytnutá či údaje dodané ústně nebo písemně ze strany jakýchkoliv osob, o nichž víme nebo u kterých se opodstatněně domníváme, že jsou pověřeny Vaší společností ke komunikaci se společností KPMG pro tyto účely („Pověřená osoba“).
33. V průběhu poskytování Služeb můžeme dostávat informace od Vás či z jiných zdrojů (např. potvrzení ze strany Vašich dodavatelů, potvrzení zasláná Vaší bankou a/nebo, úvěrující bankou atd.). V největším možném, zákonem povoleném rozsahu neneseme odpovědnost za žádné ztráty či škody, které utrpíte Vy nebo Vaše společnost v důsledku zpronevěry, zkresení či zadržení informací významných pro poskytování Služeb či jiného nedostatku v souvislosti s těmito informacemi, ať už na straně Vaší či jiných informačních zdrojů.
34. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že v průběhu poskytování Služeb na základě Zakázkového dopisu bude společnost KPMG zakládat své závěry na faktech a předpokladech Vámi dodaných a může využít údaje, materiály a informace poskytnuté Vámi nebo na Vaši žádost či příkaz bez nezávislého zkoumání či ověřování a může se spolehnout na přesnost, správnost a úplnost těchto údajů, materiálů či jiných poskytnutých informací, které by mohly mít významný vliv na prováděné Služby.
35. Pracovní podklady pro zakázku jsou majetkem KPMG, nicméně můžeme být vyzváni ke zpřístupnění určitých podkladů regulačním orgánům na základě zákona či regulačních předpisů. V případě takového požadavku budou pracovní podklady zpřístupněny pod dohledem zaměstnanců KPMG.

Obchodní sdělení

36. Uzavřením Zakázkového dopisu se dostáváme do smluvního vztahu, kdy KPMG vzniká oprávněný zájem na Vámi poskytnuté elektronické kontakty zasílat informace o vývoji legislativy, nabídky našich služeb, nebo jiná sdělení. Každé obchodní sdělení zasláné prostředky elektronické komunikace bude obsahovat možnost další zaslání odmítnout. Proti zaslání výše uvedených sdělení máte rovněž právo vznést námitku. Vyjádřit nesouhlas se zasláním sdělení můžete jak při podpisu Zakázkového dopisu, tak kdykoliv poté. KPMG



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

ani Vám z poskytnutí výše uvedených informací, nabídek nebo jiných sdělení nevznikají žádné povinnosti ani odpovědnost a informace obsažené v těchto dokumentech se nepovažují za službu poskytnutou na základě Zakázkového dopisu.

Znalosti a konflikty

37. Na tento článek a články 38-43 se vztahují následující definice:

- „Zakázkový tým“ jsou Osoby spadající pod KPMG, kolektivně či individuálně, které se podílejí na poskytování Služeb.
- „Ostatní osoba/osoby spadající pod KPMG“ jsou Osoby spadající pod KPMG, kolektivně či individuálně, které nejsou členy Zakázkového týmu.
- „Zábrany“ jsou bezpečnostní opatření navržena tak, aby usnadnila ochranu zájmů každého klienta, a mohou zahrnovat například oddělení jednotlivých týmů, jejich geografické a provozní rozdělení nebo kontrolu přístupu k datům, počítačovým serverům a systémům elektronické pošty.

38. Od Zakázkového týmu není možné požadovat, očekávat nebo se domnívat, že má povědomí o informacích, které jsou známy Ostatním osobám spadajícím pod KPMG a nejsou známy Zakázkovému týmu.

39. Od Zakázkového týmu není možné požadovat, aby využíval či sdělil Vaši společnost (Vám) jakékoliv informace, ať už známé jim osobně či Ostatním osobám spadajícím pod KPMG, které tvoří Obchodní tajemství a vztahují se k jinému klientovi.

40. Osoby spadající pod KPMG mohou poskytovat či mohou být požádány o poskytování služeb jiné straně či stranám, jejíž nebo jejichž zájmy konkurují nebo jsou v konfliktu se zájmy Vašimi („Konfliktní strana“ či „Konfliktní strany“).

V případě aktivit nebo partnerství, které jsou svou povahou přímo spojeny s poskytovanými Službami, Vás na Vaši žádost budeme informovat o opatřeních provedených za účelem zamezení případným střetům zájmů.

41. Osoby spadající pod KPMG mohou poskytovat služby Konfliktním stranám, kromě případu, kdy

se zájmy Konfliktní strany střetávají se zájmy Vašimi konkrétně a přímo v souvislosti s předmětem Služeb:

- Zakázkový tým nebude poskytovat služby Konfliktní straně a
- Ostatní osoby spadající pod KPMG mohou poskytovat služby Konfliktní straně pouze za předpokladu, že jsou zavedeny příslušné Zábrany. Efektivní fungování těchto Zábrán bude zahrnovat dostatečné kroky nutné k zamezení rizika porušení povinnosti zachovat mlčenlivost, kterou máme vůči Vám. Konfliktní strany identifikujeme za okolností popsaných v článku 42. Pokud víte nebo zjistíte, že Osoba spadající pod KPMG poskytuje poradenství nebo tyto služby nabízí Konfliktní straně, neprodleně nás o tom informujete.

42. Bez omezení obecné platnosti článku 41 uvádíme příklady specifických okolností, za nichž mohou Ostatní osoby spadající pod KPMG poskytovat Služby Konfliktní straně či stranám:

- Pokud jste kdykoli v průběhu poskytování Služeb zaměstnancem (včetně funkce ředitele) a osoba spadající pod KPMG poskytuje služby Vašemu zaměstnavateli, jsou Ostatní osoby spadající pod KPMG oprávněny poskytovat služby Vašemu zaměstnavateli, nebo
- Pokud je někdo z Ostatních osob spadajících pod KPMG jmenován insolvenčním správcem (na základě insolvenčního zákona či jiným způsobem) osoby či organizace, která je nebo se následně stane Vaší Konfliktní stranou, bude tato Ostatní osoba spadající pod KPMG oprávněna vykonávat příslušnou činnost v této funkci, nebo
- Pokud jsou Ostatní osoby spadající pod KPMG požádány o poskytování služeb („Ostatní služby“) Konfliktní straně (jejíž existence Vám může či nemusí být známa), která má aktuální či potenciální zájem shodný nebo podobný zájmu Vašemu ve věci transakce, k níž se vztahují Ostatní služby a Služby (např. v situaci, kdy Vy i Konfliktní strana máte zájem o koupi společnosti, majetku či podniku, které jsou na prodej), budou Ostatní osoby



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

spadající pod KPMG oprávněny poskytovat Konfliktní straně Ostatní služby.

43. Pokud nás nějaká strana požádá o poskytnutí služeb ještě před tím, než tak učiníte Vy, a následně dojde ke změně okolností, stejně jako v případě, kdy začneme poskytovat Služby Vám a následně identifikujeme okolnosti, které mohou ohrozit naši nezávislost ve vztahu k této nebo jiné práci prováděné pro Vás, Vaši mateřskou společnost či jakoukoli přidruženou společnost ve Vaší skupině, můžeme dojít k názoru, že i přes aplikaci Zábran mohou být Vaše zájmy ohroženy a že danou situaci nelze uspokojivě vyřešit. V takovémto případě Vás o této situaci budeme bezodkladně informovat a po předchozí konzultaci s Vámi můžeme ukončit poskytování Služeb odstoupením od Zakázkového dopisu, které vstupuje v platnost okamžitě doručením odstoupení Vaší společností.

Odstoupení

44. Společnost KPMG je rovněž oprávněna ukončit poskytování Služeb odstoupením od Zakázkového dopisu, pokud nebude provedena platba za tyto Služby za sjednaných podmínek nebo pokud budou požadované informace zadrženy či neposkytnuty společností KPMG nebo pokud by byla pověst KPMG poškozena dalším poskytováním daných Služeb, případně pokud by plnění jakékoliv části Zakázkového dopisu ze strany KPMG bylo nezákonné, či jinak protiprávní nebo bylo v rozporu s profesními předpisy či ohrožovalo naši nezávislost.

Elektronická komunikace

45. Pokud není společností KPMG písemně oznámeno jinak, dáváte tímto souhlas ke komunikaci pomocí elektronické pošty s tím, že zároveň přijímáte rizika spojená s touto formou komunikace (včetně bezpečnostního rizika či rizika neoprávněného přístupu do této komunikace, rizika narušení či přerušení této komunikace a rizika virů či jiných poškození). Zavazujete se vykonávat testování na přítomnost virů. Tento souhlas platí i pro zasílání faktur/daňových dokladů v elektronické podobě ve formátu pdf na Vámi určené emailové adresy.
46. Tímto dáváte souhlas k tomu, že můžeme považovat za závaznou finální verzi elektronického dokumentu poskytnutého společností KPMG nebo dokumentu, který KPMG poskytla Vám.

Práva třetích stran

47. Zakázkový dopis nevytváří či nedává podnět k vytvoření ani není zamýšlen k tomu, aby vytvořil či dal podnět ke vzniku práv třetích stran. Žádná třetí strana nemá právo vynutit si nebo se opírat o některé ustanovení tohoto Zakázkového dopisu, které zakládá nebo může zakládat práva či výhody jakékoliv třetí straně, ať již přímo či nepřímo, výslovně či implicitně. Aplikace jakékoli legislativy, která dává či propůjčuje smluvní nebo jiná práva třetím stranám v souvislosti se Zakázkovým dopisem, je vyloučena. Žádná Osoba spadající pod KPMG není pro účely tohoto článku považována za třetí stranu.

Vyšší moc

48. Žádná ze Smluvních stran neporuší své smluvní povinnosti stejně tak jako žádná ze Smluvních stran nebude druhé straně odpovědná, pokud KPMG nebo Vaše společnost (Vy) nebude schopna dostát povinnostem tohoto Zakázkového dopisu v důsledku jakékoliv příčiny stojící mimo přiměřenou míru jejich kontroly, včetně požáru či jiné přírodní katastrofy, skutku vyšší moci, stávky, válečného stavu, jiných násilných nepokojů, nebo jakéhokoliv zákona, nařízení a požadavku kteréhokoliv vládního úřadu či orgánu. V případě, že k takovéto situaci dojde a tato ovlivní jednu ze Smluvních stran, příslušná strana je povinna upozornit druhou Smluvní stranu, jakmile to bude možné, a tato druhá strana má možnost pozastavit plnění dle Zakázkového dopisu nebo jej ukončit odstoupením, jehož účinky nastanou okamžikem doručení.

Vzdání se nároku, postoupení a subdodavatelé

49. Opomenutí některé ze Smluvních stran při využití nebo vymáhání práv, která jí přísluší, není vzdáním se nároku na práva, která jim přísluší.
50. Žádná ze Smluvních stran nemá právo postupovat práva nebo závazky vyplývající ze Zakázkového dopisu na jinou stranu bez písemného souhlasu druhé strany vyjma toho, že KPMG smí postoupit jakékoliv práva nebo závazky jinému členu KPMG. Jakékoliv postoupení v rozporu s výše uvedenými podmínkami bude neplatné a neúčinné.



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

51. Společnost KPMG má právo najímat subdodavatele, kteří jí budou podporovat při poskytování Služeb, avšak v případě těch subdodavatelů, kteří nejsou Osobami spadajícími pod KPMG, budeme toto s Vámi předem konzultovat. Pokud budeme najímat subdodavatele podle tohoto článku a v souvislosti se Zakázkovým dopisem, bude jejich práce považována za součást Služeb.

Omezení odpovědnosti KPMG

52. Odpovědnost společnosti KPMG v souvislosti se Službami je omezena v souladu s ustanoveními tohoto článku.

V případě Služeb definovaných v Zakázkovém dopise a za podmínek uvedených v odstavcích 53 a 54 níže je celková odpovědnost Osob spadajících pod KPMG jednotlivě i společně vůči Vám a Ostatním příjemcům za škodu způsobenou Vám a/nebo Ostatním příjemcům, která vznikla v souvislosti se Zakázkovým dopisem omezena do výše dvojnásobku Odměny zaplacené společností KPMG v souladu s podmínkami Zakázkového dopisu na základě tohoto článku, s výjimkou škody způsobené úmyslně nebo hrubou nedbalostí.

53. Pokud je více příjemců Služeb než jeden (dále jen „Příjemce“), pak celkovou výši naší odpovědnosti omezenou podle článku 52 pro každého Příjemce si tyto Příjemci rozdělí mezi sebou. Žádný z Příjemců nebude vést spor, zpochybňovat platnost, vymahatelnost či fungování tohoto článku na základě skutečnosti, že žádné takové rozdělení nebylo dohodnuté nebo že dohodnutý podíl výše omezení přidělený každému Příjemci je neodůvodněně nízký. V tomto odstavci zahrnuje termín „Příjemce“ Vás a Ostatní příjemce.

54. S ohledem na celkové omezení naší odpovědnosti uvedené v článku 52 a v rozsahu povoleném zákonem je odpovědnost Osob spadajících pod KPMG stanovena takto: Odpovědnost Osob spadajících pod KPMG je omezena výší jejich podílu na celkové škodě po zohlednění Vašeho podílu na zavinění v daném případě (pokud k němu došlo) či podílu na zavinění Ostatních příjemců (pokud k němu došlo). Výše podílu Osob spadajících pod KPMG na celkové škodě musí být přiměřená a oprávněná s ohledem na rozsah odpovědnosti těchto osob za příslušnou škodu (dále jen „Podíl KPMG“) a s ohledem na rozsah odpovědnosti dalších stran, které jsou také plně nebo částečně odpovědné (dále jen „Jiná odpovědná osoba“).

55. Omezení stanovená v čl. 52, 53, 54 se vztahují též na Osoby spadající pod KPMG, které se podílejí nebo mohou podílet na poskytování Služeb.

56. Jakákoliv ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek, která omezují nebo mohou omezovat odpovědnost naší společnosti, neplatí v případě, pokud danou odpovědnost podle zákona není možné omezit.

57. Vaše společnost a Ostatní příjemci mohou vznést nárok na náhradu škody pouze vůči KPMG, která je Smluvní stranou Zakázkového dopisu v případě, že utrpí škodu vzniklou v souvislosti se Zakázkovým dopisem.

58. Jakákoliv žádost o vystupování v roli znaleckého svědka proti jiné členské společnosti KPMG se zamítá. KPMG nevystupuje jako znalecký svědek v žádném sporu vedeném proti Klientovi či přidružené společnosti Klienta jiné členské společnosti KPMG. Pokud je však taková záležitost zvažována, KPMG může v této funkci vystupovat po interním schválení.

59. Veškeré nároky vznesené proti nám Vaší společností či Ostatními příjemci v souvislosti se Zakázkovým dopisem včetně škody, která vznikla v důsledku či v souvislosti se Zakázkovým dopisem, musí být učiněny do 3 let od data, kdy jste Vy nebo Ostatní příjemci zjistili nebo měli zjistit škodu a osobu za ni odpovědnou, případně kdy jste vy nebo Ostatní příjemci zjistili nebo měli zjistit okolnost vedoucí k možnosti vznést jakýkoliv nárok proti nám včetně žaloby.

60. Pokud Vaše společnost poruší některou z povinností stanovených v Zakázkovém dopise a třetí strana vznesne nárok či pohrozí vznesením nároku vůči naší společnosti, poskytnete nám náhradu, nahradíte nám škodu, případně poskytnete ochranu proti ztrátě, škodě, výdajům či odpovědnosti, které nám vznikly v důsledku či v souvislosti s tímto porušením a veškerými takovými nároky. Pokud provedete Vy nebo Vaše společnost platbu podle tohoto článku, nebudete žádat její kompenzaci ze strany naší společnosti. Termín „naše společnost“ použitý v tomto odstavci zahrnuje všechny Osoby spadající pod KPMG a termín „Vy nebo Vaše společnost“ také Ostatní příjemce.

Oddělitelnost jednotlivých ustanovení



Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

61. Každý článek či termín Zakázkového dopisu, Všeobecných obchodních podmínek a Dalšíh podmínek (pokud existují) tvoří samostatné a nezávislé ustanovení. Pokud by soud nebo jiný rozhodčí orgán s příslušnou pravomocí rozhodl o neplatnosti či nevytížitelnosti některého z ustanovení Zakázkového dopisu, Všeobecných obchodních podmínek a Dalšíh podmínek (pokud existují), ostatní ustanovení zůstávají i nadále plně v platnosti a účinnosti.

Postavení

62. Vaše společnost souhlasí a přijímá ustanovení Zakázkového dopisu svým jménem. Za úhradu Odměn pro naši společnost je zodpovědná pouze Vaše společnost, pokud ze Zakázkového dopisu nevyplývá jinak.

Právo a příslušnost soudů

63. Zakázkový dopis bude ukončen v okamžiku, kdy budou uzavřeny všechny zakázkové a závěrečné procedury a budou uhrazeny všechny Odměny. Tento Zakázkový dopis se řídí právem České republiky. Smluvní strany se dohodly na tom, že jakékoli spory spojené s tímto Zakázkovým dopisem se budou snažit řešit smírnou cestou. Pokud by se Smluvní strany navzdory snaze nedohodly na smírném vyrovnání během 45 dnů, bude jakýkoli spor spojený s tímto Zakázkovým dopisem včetně otázky týkající se jeho existence, platnosti a ukončení vyřešen soudem příslušným v místě sídla společnosti KPMG.

Stížnosti

64. Naším cílem je, abyste s našimi Službami byli vždy spokojeni. Pokud tomu tak není a Vy nemůžete dané záležitosti vyřešit s partnerem zakázky, kontaktujte Řídícího partnera, abychom mohli vaše záležitosti řešit co nejdříve.

Oznámení

65. Jakékoli oznámení doručené Klientovi nebo KPMG týkající se ustanovení Zakázkového dopisu musí být učiněno písemně a odesláno jako doporučená poštovní zásilka (nebo její ekvivalent) nebo doručeno na příslušné adresy uvedené v Zakázkovém dopisu (nebo na jinou adresu, která byla písemně oznámena druhé straně).

Ukončení

66. Tento Zakázkový dopis může být ukončen výpovědí z naší strany s výpovědní dobou 30 dnů ode dne, kdy vám bude výpověď doručena, nebo písemnou dohodou Smluvních stran, která bude obsahovat vypořádání práv a závazků vzniklých z tohoto Zakázkového dopisu ke dni jeho ukončení.

67. Kterákoliv ze Smluvních stran může odstoupit od Zakázkového dopisu také pokud:

a) na majetek druhé Smluvní strany je vedeno insolvenční řízení (ve znění zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, v platném znění) nebo druhá Smluvní strana podala návrh na zahájení insolvenčního řízení;

b) vstoupí druhá Smluvní strana do likvidace;

c) vůči druhé Smluvní straně je zahájeno trestní stíhání pro podezření ze spáchání trestného činu dle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim.

68. V případě ukončení nebo odstoupení od Zakázkového dopisu z jakýchkoli důvodů máme nárok na úhradu nákladů, které nám do ukončení Zakázkového dopisu vznikly, včetně vedlejších výdajů.

69. V případě ukončení Zakázkového dopisu odstoupením kterékoliv Smluvní strany z jakéhokoliv důvodu, nastávají účinky odstoupení dnem doručení oznámení o odstoupení druhé Smluvní straně.

70. V případě ukončení Zakázkového dopisu z jakýchkoli důvodů zůstávají v platnosti následující články těchto Všeobecných obchodních podmínek: článek 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 29, 33, 34, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 47, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 63, 64, 65.



Příloha č. 2: Další podmínky – Audit

Tyto Další podmínky doplňují naše Všeobecné obchodní podmínky a platí tehdy, pokud jsou výslovně součástí Zakázkového dopisu.

Pokud Služby představují audit účetní závěrky, platí následující podmínky.

Povinnosti a odpovědnost vedení

1. Vedoucí pracovníci a management („Vedení“) společnosti, jejíž účetní závěrka má být auditována, jsou a budou odpovědní za následující:
 - řádné vedení účetnictví a sestavení účetní závěrky a všech informací v ní obsažených v souladu s účetními standardy uvedenými v Zakázkovém dopise a se všemi platnými účetními zákony a předpisy;
 - předložení finální výroční zprávy, pokud je Společnost povinna ji sestavit, a všech jejích součástí zároveň s účetní závěrkou před vydáním zprávy auditora, v každém případě ještě před tím než bude výroční zpráva zveřejněna;
 - zpřístupnění veškerých účetních záznamů Společnosti a ostatních záznamů a souvisejících informací, včetně zápisů ze všech schůzí vedení Společnosti a společníků, dle našich požadavků a v požadovaném čase;
 - přijetí řádných účetních předpisů a zavedení evidence a interní kontroly za účelem zachování spolehlivosti účetní závěrky a přiměřené zajištění proti případným chybám významným pro účetní závěrku;
 - zavedení a fungování účetních a interních kontrolních systémů navržených k předcházení a odhalování podvodů a chyb;
 - sdělení veškerých významných skutečností souvisejících s podvodny či podezřeními na podvodny, které jsou známy Vedení Společnosti a které mohly Společnost ovlivnit; a
 - sdělení výsledků posouzení rizika významného zkrslení účetní závěrky v důsledku podvodu.
2. V případě nedodání výroční zprávy před vydáním zprávy auditora o povinném auditu účetní závěrky, si je Společnost vědoma následků, které nedodání výroční zprávy může mít na zprávu auditora o povinném auditu účetní závěrky včetně rizika neuznání splnění zákonné povinnosti ověření výroční zprávy auditorem.
3. Pro zachování povinnosti mlčenlivosti Společnost zajistí pro naše pracovníky odpovídající pracovní prostory (oddělené, uzamykatelné, s telefonním a internetovým připojením) včetně uzamykatelné skříně, v níž by mohli uchovávat své pracovní materiály po dobu práce ve Vaší Společnosti.
4. Společnost nám poskytne neomezený přístup k osobám v rámci Společnosti, od nichž bude na základě našeho uvážení nutné získat auditní důkazy.
5. Společnost umožní auditorům účast při provádění fyzických inventur majetku Společnosti a nejpozději jeden měsíc před datem konání projedná s auditorem způsob a dobu provádění inventur.

6. Společnost auditorům zajistí volný přístup do veškerých relevantních prostor a k aktivům Společnosti k ověření fyzické existence.
7. Společnost bude informovat odpovědné pracovníky o termínech provádění auditu a zajistí tak jejich potřebnou součinnost pro včasné a bezproblémové provedení auditu.

Povinnosti a odpovědnost auditorů

8. Naši povinnosti jakožto auditorů bude podat zprávu o tom, zda byla účetní závěrka řádně připravena a zda poskytuje věrný a poctivý obraz finanční situace a výsledků Společnosti a podat zprávu osobám uvedeným v Zakázkovém dopise („Zpráva“). Vydání Zprávy však nezabavuje Vedení Společnosti odpovědnosti za důsledky kontrol provedených kontrolními orgány. Při utváření naší Zprávy budeme zvažovat mimo jiné následující skutečnosti, a v naší Zprávě uvedeme ty, které nebyly dodrženy:
 - zda Společnost vedla své účetnictví v souladu s platnými právními předpisy;
 - zda jsou individuální účty a účetní závěrky Společnosti v souladu s účetními záznamy;
 - zda účetní závěrka byla zpracována v souladu s českými účetními předpisy;
 - zda jsme obdrželi veškeré informace a vysvětlení, která pokládáme za nezbytná pro účely auditu;
 - zda není mezi informacemi uvedenými ve výroční zprávě (obsahující ostatní dokumenty vyžadované právními předpisy nebo určenými Společností např. zprávu o vztazích), účetní závěrkou a poznatky získanými během auditu významný nesoulad;
 - zda výroční zpráva je ve všech významných ohledech vyhotovena v souladu s příslušnými právními předpisy.
9. V naší Zprávě se zaměříme na další skutečnosti dle požadavků statutárních či jiných standardů závazných pro audit.
10. Jestliže účetní závěrka není v jakémkoli významném ohledu v souladu s platnými účetními předpisy, je naší profesní povinností uvést tuto skutečnost ve Zprávě, pokud neusoudíme, že je tento nesoulad za daných okolností oprávněný. Při určování, zda je odchylka oprávněná či nikoli, vezmeme v úvahu následující:
 - zda je odchylka požadována, aby účetní závěrka poskytovala věrný a poctivý obraz, a
 - zda byla odchylka odpovídajícím způsobem zveřejněna.
11. Naši povinnosti bude vyjádřit se ve Zprávě k účetní závěrce Společnosti jako celku nikoliv k jejím jednotlivým oddělením nebo divizím.

Rozsah auditu

12. Nemůžeme zajistit, že námi vydaný výrok bude bez výhrad. Mohou nastat okolnosti, za kterých budeme nuceni upravit



Příloha č. 2: Další podmínky – Audit

naši Zprávu nebo odstoupit od ujednání. Pokud takové okolnosti nastanou, naše zjištění či důvody odstoupení budou sděleny představenstvu nebo příslušnému zástupci Společnosti.

13. Audit bude z naší strany veden takovým způsobem, jaký považujeme za nutný ke splnění našich povinností, a bude zahrnovat takové testy transakcí a existence, vlastnictví a ocenění aktiv a pasiv, které považujeme za nezbytné.

Naším cílem je porozumět účetnímu systému tak, abychom mohli posoudit, zda účetnictví bylo řádně vedeno a je adekvátní pro zpracování účetní závěrky, a zjistit, zda Společnost vede řádné účetní záznamy. Očekáváme, že nám budou předloženy dostatečné důkazy pro vyvození odpovídajících závěrů.

14. Povaha a rozsah našich testů se bude lišit podle našeho posouzení účetního systému a systému interní kontroly Společnosti tam, kde se na něj budeme spoléhat, a může pokrývat jakékoli aspekty obchodních transakcí, které považujeme za vhodné. Náš audit nebude zaměřen na odhalení všech významných nedostatků v systémech Společnosti. Přestože ujednání nezahrnuje zprávu o stavu interního kontrolního prostředí ve Společnosti, sdělíme Vám zjištěné závažné skutečnosti v rozsahu, v jakém jsme se s nimi seznámili. Závažné skutečnosti jsou významné nedostatky v nastavení nebo fungování interní kontroly, které by mohly nepříznivě ovlivnit schopnost organizace evidovat, zpracovávat, shrnout a vykazovat finanční údaje v souladu s prohlášeními Vedení uvedenými v účetní závěrce.
15. Náš audit bude proveden v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy, zákonem o auditorech a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky.
16. Náš audit bude obsahovat ověření daňových závazků v účetní závěrce tak, aby bylo zřejmé, že nejsou významně nesprávné. Nebude se jednat o detailní daňový rozbor, v důsledku čehož nelze očekávat, že náš audit odhalí veškeré nedostatky v účetnictví vztahující se k daňovým povinnostem Společnosti.

Vyjádření a asistence ze strany Vedení

17. V rámci našich běžných auditních postupů jsme oprávněni požádat Vedení, aby formálně písemně potvrdilo účinnost interních kontrol a určitých skutečností, které mají vliv na účetní závěrku, jako například těch, které jsou významně závislé na posouzení Vedení, a aby rovněž potvrdilo, že jakékoliv neopravené zkrácené informace, které jsme nashromáždili v průběhu této zakázky, které přetrvávají do posledního vykazovaného období, jsou považovány za nevýznamné, jednotlivě i v souhrnu, pro účetní závěrku jako celek a pro faktory vztahující se k podvodu a chybám. Můžeme rovněž spoléhat na informace či rady, které nám poskytly osoby s příslušnou profesní kvalifikací (ať už jsou zaměstnanci Společnosti či nikoliv), banky a další regulované subjekty. Odpovědi na naše dotazy, písemná vyjádření a auditní testy představují důkazní materiál, na který budeme spoléhat při přípravě výroku k účetní závěrce.
18. Pro účely provedení auditu účetní závěrky Společnosti požadujeme, aby nám byly poskytnuty k nahlédnutí veškeré dokumenty a výkazy, které budou zveřejňovány spolu s

účetní závěrkou. Jsme oprávněni zúčastnit se všech valných hromad Společnosti a obdržet oznámení o všech takovýchto schůzkách a kopie veškerých rozhodnutí společníků.

19. Naše zpráva auditora nebo jiné dokumenty, které Vám předáme, ani jejich části nesmí být zveřejňovány bez našeho předchozího souhlasu. Vedení Společnosti je povinno nám předložit návrh výroční zprávy před jejím zveřejněním.

Zveřejňování a distribuce výroční zprávy, účetní závěrky a Zprávy

20. Bereme na vědomí, že Vedení Společnosti může uveřejňovat svou výroční zprávu včetně účetní závěrky a naší Zprávy na svých internetových stránkách nebo tuto výroční zprávu dále distribuovat jakýmkoli jiným způsobem včetně elektronických prostředků (např. e-mailu), a to vždy jako celek. Jestliže Společnost prezentuje vybrané údaje ze své účetní závěrky, uvede, že se jedná pouze o vybrané údaje z účetní závěrky a informaci o tom, kde je účetní závěrka uložena. K těmto vybraným údajům se nepřikládá zpráva auditora o ověření účetní závěrky. Místo této Zprávy uvede Společnost druh výroku auditora k účetní závěrce a odkaz na jakékoli záležitosti, na něž auditor zvláštním způsobem upozornil.

- Vedení Společnosti předloží KPMG předem ke schválení údaje určené ke zveřejnění nebo distribuci obsahující naší Zprávu, přičemž KPMG nebude schválení bezdůvodně odepírat či zdržovat. Schválení zveřejnění údajů včetně naší Zprávy na internetových stránkách Společnosti či distribuci naší Zprávy můžeme odmítnout, pokud by naše Zpráva měla být zveřejňována či šířena nevhodným způsobem. Pokud schválíme údaje určené ke zveřejnění včetně naší Zprávy na internetových stránkách Společnosti nebo distribuci, poskytneme rovněž elektronickou verzi naší Zprávy pro účely takového zveřejnění či distribuce.
- Vedení je povinno zajistit, aby v případě zveřejnění či distribuce byly finanční informace a naše Zpráva řádně prezentovány. Vedení Společnosti je povinno zajistit, aby na jejich internetových stránkách či v rámci další distribuce byly jasně odlišeny finanční informace Společnosti, se kterými jsme spojováni, od ostatních informací tak, aby se zamezilo jejich nepatřičnému spojování.
- Vedení dále odpovídá za kontrolu a zajištění bezpečnosti svých internetových stránek či jiné formy distribuce; námi provedená práce nezahrnuje posouzení či prověření záležitostí, které jsou nad rámec této zakázky.
- Jakákoliv následná distribuce realizovaná Společností musí vždy zahrnovat Zprávu úplnou, celou a nijak nepozměněnou. Rovněž platí, že Zpráva KPMG je vydávána k určitému datu a KPMG po tomto datu neprovedla žádné další postupy jakékoliv povahy, které by její platnost jakkoliv prodlužovaly.
- Společnost odpovídá za to, že při distribuci informací Společnosti a naší Zprávy elektronickou formou bude použita bezpečná komunikační metoda; námi



Příloha č. 2: Další podmínky – Audit

provedená práce nezahrnuje posouzení či prověření záležitostí, které jsou nad rámec této zakázky.

- Jestliže se Společnost rozhodne využít zákonů a předpisů umožňujících zveřejnění výroční zprávy, účetní závěrky či jiných informací Společnosti a naší Zprávy a dalších informací a jejich distribuci společníkům a orgánům státního dohledu elektronickou formou, pak Společnost odpovídá za zajištění a kontrolu tohoto procesu.

Ochrana majetku Společnosti

21. Vedení Společnosti je odpovědné za ochranu jejího majetku, jakož i za předcházení a odhalování podvodů, chyb či nesouladu se zákony či předpisy. Budeme se snažit naplánovat audit tak, abychom byli schopni odhalit významné nesrovnalosti v účetní závěrce (včetně těch, které jsou následkem podvodu, chyby či nesouladu se zákonem či předpisy), nicméně nelze spoléhat na to, že naše zkoumání odhalí veškeré existující významné nesrovnalosti či podvody, chyby nebo nesoulad s předpisy.

Účetní závěrka za skupinu (pokud je k dispozici)

22. V případě, že se v naší Zprávě odkazujeme na účetní závěrku za skupinu společností vedenou Klientem („Účetní závěrka za skupinu“), budeme se dotazovat auditorů ostatních společností v dané skupině a prověříme jejich výstupy tak, abychom byli schopni posoudit Účetní závěrku za skupinu. Za audit těchto dceřiných společností jsou odpovědní jejich auditori.

Kontroly Společnosti ze strany orgánů dohledu, nebo orgánů státní správy

23. Společnost se tímto zavazuje k úhradě veškerých souvisejících nákladů, které vzniknou KPMG v důsledku kontroly Společnosti ze strany orgánů dohledu, nebo jiných orgánů státní správy tj. zejména úhrada nákladů spojených s podáním vysvětlení a účastí na správních či soudních řízeních.

Další významné události

24. Vaší povinností bude informovat nás o jakékoli významné události od data naší Zprávy do data valné hromady, která by mohla mít vliv na účetní závěrku.

Odkazy na KPMG ve zveřejňovaných dokumentech

25. S výjimkou námi auditované účetní závěrky nebo na základě zákonných či regulačních požadavků nejste bez našeho předchozího písemného souhlasu oprávněni zmiňovat jméno naší společnosti v jiných materiálech. Konečná verze účetní závěrky, kterou jsme auditovali, bude obsahovat originál našeho ručního podpisu. Neneseme odpovědnost za jakékoli chyby a nepřesnosti obsažené v její kopii v jakékoli podobě nebo na jakémkoli nosiči.

Ukončení poskytování služeb

26. V případě ukončení platnosti Zakázkového dopisu

- budeme mít Vaše svolení projednat Vaše záležitosti s našimi nástupci v souladu s profesionálními standardy a směrnicemi.

Ostatní auditori (pokud je to relevantní)

27. Pro usnadnění naší práce může být nutné zajistit, aby divize, dceřiné společnosti a přidružené osoby či společné podniky zadaly svým auditorům práci, jejíž provedení považujeme za nezbytné. V rámci tohoto procesu Vás můžeme požádat, abyste se spojili s vedením divizí, dceřiných společností a přidružených osob či společných podniků za účelem vysvětlení a urychlení nezbytných postupů a zajištění auditorů.

Platnost i po ukončení smlouvy

28. Ustanovení těchto Dalšíh podmínek 19, 20, 21, 22, 23, 24 a 25 zůstávají v platnosti i po vypršení či ukončení Zakázkového dopisu.